

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**
- **Cikkszám: 000742**
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
- **Felhasználási tevékenységet végző ágazat**  
SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók  
SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)
- **Termék kategória PC35** Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)
- **Eljárás kategória**  
PROC7 Ipari porlasztás  
PROC11 Nem ipari permetezés
- **Környezeti kibocsátási kategória**  
ERC8a Nem reaktív technológiai segédanyag elterjedt felhasználása (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre, beltéri)  
ERC8d Nem reaktív technológiai segédanyag elterjedt felhasználása (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre, kültéri)
- **Anyag/készítmény használata Polírozószer**
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraamweg 2  
NL-8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel.: +31 (0)561 694400  
Fax.: +31 (0)561 694411  
A biztonságtechnikai adatlap kiállításáért felelős személy e-mail címe:  
info@nl.motipdupli.com  
iroda@motipdupli.hu  
Forgalmazza:  
Motip Dupli Hungária Kft.  
2038 Sósokút, Ipari Park 3507/6 hrsz.  
Tel.: (+36) 23-560-012  
Fax.: (+36) 23-560-014
- **Sürgősségi információ:**  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: (36)-80-201-199 (0.00 - 24.00)  
Fax.: (36)-1-476-6464 (0.00 - 24.00)
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
Tel.: +31 561 694 400  
Fax.: +31 561 694 411  
Tel.: +36-1-476-0200  
(Mo - Fr 08:30 - 17:00 uur)  
(H - Cs: 08:00 - 16 óra P: 08:00 - 12:30 óra)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 20 11 99 (24 h/d, 7 d/wk)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**

(folytatás az 1. oldalról)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**  
 A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

---

- **2.2 Címkzési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés** Érvénytelen
- **Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen
- **Figyelmeztetés** Érvénytelen
- **Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen
- **Övintézkedésre vonatkozó mondatok**  
 P403+P233 Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.  
 P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 22174-70-5	3,3'-[methylenebis(oxyethylene)]bisheptane	Aquatic Chronic 4, H413	5-10%
EINECS: 244-815-1			

- **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkzés**

LINALOOL	< 5%
----------	------

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
 A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Itassunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
 További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
 További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószer:**  
 CO<sub>2</sub>, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzekeket vízpermetoszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
 További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 2. oldalról)

- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés: Különleges intézkedések nem szükségesek.**

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**  
*Hígítsuk fel sok vízzel.*  
*Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.*
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
*Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.*
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
*Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.*  
*A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.*  
*A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.*  
*Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.*

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
*Nincsenek különleges követelmények.*
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** *Nem szükséges.*
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** *Nincs.*
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
*További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.*

**8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:** *További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.*
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek** 25/2000 EüM-SZCSM együttes rendelet alapján:
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
*A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.*
- **Pótlólagos információk:** *A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.*
- **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
*Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.*
- **Légzésvédelem:** *Nem szükséges.*
- **Kézvédelem:** *Nem szükséges.*
- **Kesztyűanyag** *Nem szükséges.*
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** *Nem szükséges.*
- **Szemvédelem:** *Átöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.*

HU

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 3. oldalról)

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

**· Általános adatok**

**· Külső jellemzők:**

Forma:	Folyékony
Szín:	fehéres
Szag:	enyhe
Szagküszöbérték:	Nincs meghatározva.

· pH-érték 20 °C-nál: 8,5

**· Állapotváltozás**

Olvadáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	100 °C

· Lobbanáspont: >62 °C

· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható

· Gyulladási hőmérséklet: 280 °C

· Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

· Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

· Robbanásveszély: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

**· Robbanási határok:**

Alsó:	0,6 Vol %
Felső:	7,0 Vol %

· Gőznyomás 20 °C-nál: 23 hPa

· Sűrűség 20 °C-nál: 1,14 g/cm<sup>3</sup>

· Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.

· Gőzsűrűség: Nincs meghatározva.

· Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

**· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz: Teljes mértékben keverhető.

· Eloszlási együttható (n-Oktanól/víz): Nincs meghatározva.

**· Viskozitás:**

dinamikai 20 °C-nál:	4000 mPas
kinematikai:	Nincs meghatározva.

**· Oldószer tartalom:**

Szerves oldószerek:	0,0 %
Víz:	56,1 %

Szilárdanyag tartalom: 33,8 %

· 9.2 Egyéb információk: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

· 10.1 Reakciókészség: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**· 10.2 Kémiai stabilitás**

· Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

· 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

· 10.4 Kerülendő körülmények: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**

· **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

(folytatás a 4. oldalról)

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

· **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

**22174-70-5 3,3'-[methylenebis(oxyethylene)]bisheptane**

Szájon át	LD50	>5000 mg/kg (rat)
-----------	------	-------------------

Bőrön át	LD50	>2000 mg/kg (rat)
----------	------	-------------------

- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.  
A termék hulladék, ill. elhasznált termék, valamint kiürült göngyöleg kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben foglaltak az irányadók.  
A termék és göngyöleg hulladék veszélyes hulladékként kezelendő. Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**

(folytatás az 5. oldalról)

· <b>Európai Hulladék Katalógus</b>	
20 01 29*	veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer
15 01 02	műanyag csomagolási hulladék

· **Tisztítatlan csomagolások:**· **Ajánlás:**

A nem szennyezett csomagolóanyagok a Recycling folyamathoz szállíthatók.

Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

· **Ajánlott tisztítószer:** Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.

#### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

· <b>14.1 UN-szám</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Érvénytelen
· <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	Érvénytelen
· <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>osztály</b>	Érvénytelen
· <b>14.4 Csomagolási csoport</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	Érvénytelen
· <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b>	
· <b>Marine pollutant:</b>	Nem
· <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	Nem alkalmazható
· <b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b>	Nem alkalmazható
· <b>UN "Model Regulation":</b>	Érvénytelen

#### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

- 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelvek módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

- 1907/2006/EK rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

- 1999/45/EK irányelve a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről

· **Irányelv 2012/18/EU**· **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva· **Országos előírások:**

Érvényes magyar törvények és rendeletek:

Veszélyes anyagok, készítmények: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 22

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE KRÓMTISZTÍTÓ BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 6. oldalról)

Veszélyes hulladékok: 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről

16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet, illetve módosítása [10/2002. (III. 26.) KöM rendelet] a hulladékok jegyzékéről

94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól  
 Tűzvédelem: 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· **Lényeges mondatok**

H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

· **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 4: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 4. kategória

· **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**